



Tariffario Servizio Distribuzione Gas
Preisliste Gasverteilungsdienste
in vigore dal / gültig ab dem 01.02.2024

<i>Prestazioni</i>	<i>Dienstleistungen</i>	
Esecuzione lavori semplici/compleksi	Ausführung einfacher/aufwendiger Arbeiten	preventivo/K V
Individuazione derivazione d'utenza su suolo privato	Ermittlung der Nutzerabzweigung auf Privatgrund	158,00 €
Tracciatura tubazioni su suolo privato (sempre in abbinata all'individuazione) minimo fatturabile 5 metri	Ermittlung der Leitungsverläufe auf Privatgrund (im Rahmen der Ermittlung der Nutzerabzweigung) – Mind. 5 m	6,00 €/m
Attivazione della fornitura	Aktivierung der Zufuhr	
Contributo per attivazione della fornitura classe contatore 573/13 fino a G6 compreso	Aktivierung der Zufuhr für Zählerklasse bis/gleich G6	30,00 €
Contributo per attivazione della fornitura classe contatore 573/13 maggiore G6	Aktivierung der Zufuhr für Zählerklasse > G6	45,00 €
Lettura contatore per voltura	Vertragsnachfolge mit Zählerablesung	30,00 €
Accertamenti documentali (Del. ARERA 40/2014)	Überprüfung der Unterlagen (ARERA-Beschluss 40/2014)	
per ogni impianto d'utenza con portata termica fino a 35kW	für Anlagen bis 35kW	47,00 €
per ogni impianto d'utenza con portata termica 35 kW - 350 kW	für Anlagen von 35 kW bis 350 kW	60,00 €
per ogni impianto d'utenza con portata termica sopra 350 kW	für Anlagen über 350 kW	70,00 €
Accertamento KO per ogni impianto d'utenza con portata termica fino a 35kW	KO-Überprüfung für Anlagen bis 35kW	47,00 €
Accertamento KO per ogni impianto d'utenza con portata termica 35 kW - 350 kW	KO-Überprüfung für Anlagen von 35 kW bis 350 kW	60,00 €
Accertamento KO per ogni impianto d'utenza con portata termica sopra 350 kW	KO-Überprüfung für Anlagen über 350 kW	70,00 €
Disattivazione per mancato accertamento	Deaktivierung wegen nicht erfolgter Überprüfung	30,00 €

Verifica del gruppo di misura su richiesta del cliente finale	Überprüfung der Messeinheit auf Anfrage des Endkunden	
effettuata presso il cliente finale o in laboratorio se l'errore nella misura non supera i valori ammissibili (nel casi in cui la validità del bollo metrico del gruppo di misura sottoposto a verifica risulti scaduto o lo stesso non sia stato sottoposto alle verifiche periodiche previste dalla normativa vigente)	Durchgeführt beim Kunden oder im Prüflabor, wenn der Messfehler nicht die erlaubten Grenzwerte übersteigt (falls die Gültigkeit der metrischen Marke der überprüften Messeinheit abgelaufen ist oder derselbe keiner gesetzlich vorgesehenen periodischen Überprüfung unterstellt wurde)	5,00€
effettuata presso il cliente finale se l'errore nella misura non supera i valori ammissibili < G6	Durchgeführt beim Kunden, wenn der Messfehler nicht die erlaubten Grenzwerte übersteigt < G6	40,00€
effettuata in laboratorio se l'errore nella misura non supera i valori ammissibili G4 ÷ G6	Durchgeführt im Prüflabor, wenn der Messfehler nicht die erlaubten Grenzwerte übersteigt G4 ÷ G6	40,00€
G10 ÷ G40	G10 ÷ G40	420,00€
G65 ÷ G160	G65 ÷ G160	840,00€
G250 ÷ G650	G250 ÷ G650	1.680,00€
> G650	> G650	2.520,00€
Verifica della pressione di fornitura su richiesta del cliente finale	Überprüfung des Lieferdrucks auf Anfrage des Endkunden	
Se PDR alimentato in bassa pressione e verifica precedente più vecchia di 5 anni	Falls in Niederdruck gespeist und Überprüfungsanfrage seit über 5 Kalenderjahren	30,00€
Altri casi diversi da sopra	In allen anderen, von oben abweichenden Fällen	200,00€
Disattivazione della fornitura su richiesta del cliente finale	Unterbrechung der Lieferung auf Anfrage des Endkunden	
fino a G6 compreso	Bis einschließlich G6	30,00€
maggiore di G6	Größer als G6	45,00€
Sospensione o interruzione della fornitura, su richiesta dell'utente per morosità del cliente finale	Einstellung oder Unterbrechung der Lieferung auf Anfrage des Nutzers wegen Säumigkeit des Endkunden	
Sospensione della fornitura per morosità (anche se non eseguita per opposizione del cliente finale asserente l'avvenuto pagamento)	Einstellung der Lieferung wg. Säumigkeit (auch wenn nicht erfolgt aufgrund der bestätigten Bezahlung durch Endkunden)	45,00€
Intervento di interruzione dell'alimentazione a seguito morosità	Absperrung der Versorgung infolge von Säumigkeit	preventivo/K V
Riattivazione della fornitura a seguito di sospensione per morosità	Wiederaufnahme der Lieferung nach Einstellung wegen Säumigkeit	
Riattivazione della fornitura da morosità su PDR oggetto di switch	Wiederaufnahme der Lieferung nach Einstellung wg. Säumigkeit auf PDR nach Switch	40,00€
Riattivazione della fornitura da morosità	Wiederaufnahme der Lieferung nach Einstellung wg. Säumigkeit	40,00€

Riapertura del punto di riconsegna su richiesta dell'utente a seguito di sospensione per cause dipendenti dall'impianto del cliente finale	Wiederöffnung des Übergabepunktes auf Anfrage des Nutzers infolge Einstellung wg. Ursachen, die von der Endkunden-Anlage abhängen	
Riattivazione della fornitura/ripristino impianto	Reaktivierung der Zufuhr/Wiederherstellung der Anlage	40,00 €
Riattivazione fornitura a seguito potenziale pericolo	Reaktivierung der Zufuhr nach potentieller Gefahr (Notrufeinsatz)	40,00 €
Riattivazione fornitura precedentemente sospesa su richiesta Autorità	Wiederaufnahme der auf Forderung der Behörde eingestellten Lieferung	40,00 €
Varie	Verschiedenes	
Apertura valvola armadio	Ventilöffnung Schrank	76,00 €
Apertura valvola su strada	Ventilöffnung auf der Straße	76,00 €
Chiusura valvola su strada	Ventilschließung auf der Straße	76,00 €
Lettura e sospensione fornitura su disposizione di autorità	Ablesung und Unterbrechung der Lieferung auf Forderung der Behörden	76,00 €
Fotocopie documenti tecnici a forfait	Pauschale für Fotokopien technischer Unterlagen	13,00 €
Attivazione di servizi sost. di alimentazione (PDR)	Aktivierung von Versorgungsersatzdiensten (PDR)	
Ricerca/rilievo tubazione gas interrata	Suche/Vermessung unterirdische Gasleitung	158,00 €
Consulenza tecnica	Technische Beratung	131,00 €
Sopralluogo per variazione portata termica di gas	Lokalaugenschein für Änderung der gelieferten Wärmeleistung	preventivo/K V
Verifica metrologica correttori di volume	Metrologische Überprüfung der Volumenkorrektoren	preventivo/K V
Lecture su richiesta dell'utente eccedenti quelle minime previste dalla normativa vigente	Ablesungen auf Kundenanfrage, die über die vorgeschriebenen Mindestwerte hinausgehen	
fino a 10 (dieci letture per tornata) cadauna	Bis zu 10 Ablesungen pro Ableserunde - je Lesung	33,00 €
da 11 a 50 letture per tornata cadauna	Von 11 bis 50 Ablesungen pro Ableserunde - je Lesung	20,00 €
da 51 a 200 letture per tornata cadauna	Von 51 bis 200 Ablesungen pro Ableserunde - je Lesung	14,00 €
da 201 a 5000 lettura per tornata cadauna	Von 201 bis 5000 Ablesungen pro Ableserunde - je Lesung	8,00 €
oltre 5000 letture per tornata cadauna	Über 5000 Ablesungen pro Ableserunde - je Lesung	6,00 €
Certificazione storica letture già comunicate su singolo PDR	Dokumentarische Übersicht von bereits mitgeteilten Ablesungen - einzelner Übergabepunkt	24,00 €
Certificazione storica letture già comunicate vari PDR	Dokumentarische Übersicht von bereits mitgeteilten Ablesungen - mehrere Übergabepunkte	preventivo/K V
Messa a disposizioni dati tecnici con intervento di lettura	Bereitstellung von technischen Daten mit Ablesung	42,00 €
Messa a disposizioni dati tecnici senza intervento di lettura	Bereitstellung von technischen Daten ohne Ablesung	36,00 €

Messa a disposizione di dati tecnici complessi	Bereitstellung von komplexen technischen Daten	59,00€
Messa a disposizione delle informazioni sui consumi di gas su richiesta del cliente finale tramite uscita emettitore d'impulsi, esclusi scavi e opere murarie (previsione di cui art. 8.1 del AEEG -ARG/gas Allegato A Del 631/13/R/GAS)	Erteilung von Auskünften über den Gasverbrauch auf Verlangen des Endkunden mittels einer Impulsgebersteckdose unter Ausschluss von Erd- und Mauerarbeiten (Artikel 8.1 der AEEG - ARG/gas Anhang A Del 631/13/R/GAS)	
Alimentazione da rete elettrica del cliente e contestuale ai lavori di adeguamento del PDR ai requisiti funzionali previsti dalla normativa vigente	Stromversorgung aus dem Stromnetz des Kunden und damit einhergehende Arbeiten zur Anpassung des Übergabepunktes an die Anforderungen der geltenden Vorschriften	568,00€
Alimentazione da rete elettrica del cliente e non contestuale ai lavori di adeguamento del PDR ai requisiti funzionali previsti dalla normativa vigente	Stromversorgung aus dem Stromnetz des Kunden und nicht gleichzeitig mit den Arbeiten zur Anpassung des Übergabepunktes an die Anforderungen der geltenden Vorschriften	901,00€
Messa a disposizione delle informazioni sui consumi di gas su richiesta del cliente finale tramite internet (applicabile solo nel caso di gruppo di misura in servizio secondo i requisiti funzionali previsti dalla normativa vigente)	Bereitstellung von Informationen über den Gasverbrauch auf Anfrage des Endkunden über das Internet (gilt nur für den Fall, dass die Messeinrichtung gemäß den funktionalen Anforderungen der geltenden Vorschriften in Betrieb ist)	6,00 €/ mese/Monat

Tutti gli importi sono al netto dell'IVA

Alle Beträge sind zuzüglich Mwst.